



VORSICHT bei unbekannten Russisch sprechenden TELEFONANRUFERN

Будьте осторожны при звонках русскоговорящих незнакомцев



DIE POLIZEI WARNT

In letzter Zeit werden ältere, Russisch
sprechende Mitbürgerinnen und Mitbürger
Opfer von Betrügern am Telefon.

Diese Betrüger

- » sprechen gut Deutsch und Russisch
- » täuschen ihren Opfern gekonnt vor, dass ein Familienmitglied in einer Notlage ist und dringend Geld benötigt
- » drohen damit, dass das Familienmitglied von der Polizei eingesperrt wird, wenn das Geld nicht sofort bezahlt wird
- » kündigen einen Boten an, der das Geld abholt

DIE POLIZEI RÄT

Wenn Sie einen solchen Anruf erhalten

- » **bewahren Sie Ruhe und gehen Sie nicht auf die Forderungen ein.**
- » notieren Sie sich (wenn vorhanden) die auf Ihrem Telefon angezeigte Nummer des Anrufers.
- » und der Anrufer um einen Rückruf bittet, notieren Sie die von ihm genannte Nummer, rufen Sie ihn aber auf gar keinen Fall zurück!
- » prägen Sie sich möglichst Stimme und sprachliche Besonderheiten des Anrufers ein.
- » halten Sie Rücksprache mit Ihrer Familie.
- » wenden Sie sich unverzüglich an Ihre nächste Polizeidienststelle.



Полиция предупреждает

В последнее время пожилые
русскоговорящие граждане становятся
жертвами телефонных мошенников.

Эти мошенники

- » хорошо говорят по-немецки и по-русски;
- » умело вводят в заблуждение своих жертв, утверждая, что кто-то из членов их семьи попал в затруднительное положение и срочно нуждается в деньгах;
- » угрожают арестом этого родственника полицией, если деньги не будут срочно уплачены;
- » сообщают о курьере, который заедет за деньгами.

Полиция рекомендует

Если у Вас раздастся такой звонок

- » **сохраняйте спокойствие и не обращайтесь внимания на требования;**
- » запишите, если возможно, высветившийся на Вашем телефоне номер звонившего;
- » если звонивший потребует перезвонить ему — запишите номер, который он вам назовёт, но ни в коем случае не перезванивайте ему
- » постарайтесь запомнить голос и речевые особенности звонившего;
- » посоветуйтесь с Вашей семьёй;
- » немедленно обратитесь в ближайший полицейский участок.

**Der POLIZEINOTRUF 110 ist rund
um die Uhr für Sie erreichbar!**

**Экстренный номер полиции
-110- круглосуточно**